

## 1. OBECNÁ USTANOVENÍ

### 1.1

Závazkový vztah mezi kupujícím a prodávajícím se řídí českým právem, a to zejména občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. (dále jen „NOZ“) a podmínkami INCOTERMS 2020.

### 1.2

Tyto Všeobecné obchodní podmínky ve smyslu §1751 NOZ a násl. určují zásady prodeje zboží a služeb společností C.I.C. Jan Hřebec s.r.o. (dále jen „prodávající“) na území České a Slovenské republiky.

### 1.3

Pro dodávku a plnění prodávajícího jsou rozhodující výhradně níže uvedené Všeobecné obchodní podmínky (dále jen „Podmínky“). Podmínky jsou nedílnou součástí nabídky a objednávky a jsou k dispozici ke stažení v aktuální verzi na domovské stránce [www.cic.cz](http://www.cic.cz).

### 1.4

Přijetí nabídky zákazníkem (dále jen „kupující“) s odkazem na jeho obchodní nebo nákupní podmínky jsou aplikovatelné pouze v rozsahu, v jakém jsou shodné s těmito Podmínkami. Odchylné doplňky a změny vyžadují ke své právní účinnosti výslovný souhlas prodávajícího písemnou formou, jinak se k nim nebude v rámci smluvního vztahu mezi kupujícím a prodávajícím přihlížet.

## 2. NABÍDKA – NÁVRH NA UZAVŘENÍ SMLOUVY

### 2.1

Na základě poptávky potenciálního kupujícího vypracuje prodávající podle zadání (poptávky) kupujícího technickou a cenovou nabídku, která je ve smyslu §1731 NOZ a násl. návrhem na uzavření kupní smlouvy. Nabídku sestavuje obchodní zástupce prodávajícího na základě poptávky kupujícího. Poptávka musí obsahovat technické zadání v požadovaných výkonových parametrech, konfiguraci, určení strany obsluhy a prostředí, ve kterém bude zboží pracovat, případně další specifické požadavky (dodávka ve více dílech, v rozebraném stavu a sestavení na místě stavby apod.).

Technická část nabídky obsahuje technickou specifikaci zboží podle Technických podmínek (TP) prodávajícího a obsahuje např. rozměrový náčrtek, výkonové parametry a údaje potřebné pro navazující profese. Nabídka nemusí reflektovat všechny požadavky poptávky a nenahrazuje projektové řešení v širších souvislostech. Aktuální prodejní dokumentace je ke stažení na domovské stránce [www.cic.cz](http://www.cic.cz).

Cenová nabídka obsahuje návrh ceny výrobku a jeho příslušenství nebo služby specifikované v technické části nabídky.

Nedílnou součástí nabídky jsou tyto všeobecné obchodní podmínky prodávajícího.

### 2.2

Obchodní slevy poskytuje prodávající kupujícím, kteří nejsou konečnými uživateli, a to podle platného systému obchodních slev společnosti prodávajícího.

Ceny v nabídce uvedené jsou bez DPH. K cenám se připočítává DPH v zákonem stanovené výši.

V případě, že technická část nabídky byla zpracována již ve fázi tvorby projektu a ve spolupráci s autorem projektu, může být jako autorské dílo uvolněna pouze kupujícímu, který předloží závaznou objednávku.

Nabídka dále obsahuje údaj o předpokládané dodací lhůtě, která je v dané době garantována a délku platnosti nabídky.

Nabídka prodávajícího doručená kupujícímu je návrhem na uzavření smlouvy ve smyslu §1732 NOZ.

## 3. PŘIJETÍ NABÍDKY – OBJEDNÁVKA A UZAVŘENÍ SMLOUVY

### 3.1

K uzavření smlouvy na dodávku zboží, služeb (dále jen kupní smlouvy) mezi prodávajícím a kupujícím dochází okamžikem, kdy kupující písemně potvrdí bez výhrad nabídku prodávajícímu ve smyslu §1725, §1740, §1751, §1756 NOZ a násl. doručením objednávky prodávajícímu, ve které je uveden přesný odkaz na identifikaci nabídky prodávajícího číslem a datem vystavení nebo je k objednávce konkrétní nabídka přiložena a prodávající potvrdí přijetí této objednávky zasláním Potvrzení objednávky. Tím je specifikován rozsah dodávky a uzavřena kupní smlouva.

Je-li součástí nabídky i technická specifikace dodávky (Nabídkový/zadávací list) je kupující povinen doručit prodávajícímu spolu s objednávkou tuto specifikaci potvrzenou osobou oprávněnou za kupujícího sjednávat kupní smlouvy.

Nebude-li kupujícím tato specifikace potvrzena a zaslána nejpozději do 3 pracovních dnů od odeslání objednávky, bude považována automaticky za odsouhlasenou.

### 3.2

O uzavření smlouvy je kupující informován prodávajícím odesláním Potvrzení objednávky spolu se zálohovou fakturou, pokud bude částečná dřívější úhrada kupní ceny (dále jen Záloha) požadována. Odesláním Potvrzení objednávky je prodávajícím zahájena výroba a objednání subdodávek.

## 4. ZRUŠENÍ NEBO ZMĚNA OBJEDNÁVKY

### 4.1

Kupující bere na vědomí, že předmětem sjednané kupní smlouvy je specifické zboží, nikoliv zboží běžně použitelné, a proto v případě úplného nebo částečného zrušení smlouvy ze strany kupujícího, vznikne prodávajícímu škoda ve výši rovné ceně předmětu koupě a ušlého zisku a případně dalších nákladů. Kupující se zavazuje veškeré tyto škody uhradit v plné výši.

### 4.2

Změní-li kupující ze své vůle předmět objednávky (např. změna technické specifikace, strany obsluhy a podobně) po uzavření kupní smlouvy, má prodávající právo na úhradu vzniklých nákladů a dalších prokazatelných škod vzniklých s touto změnou. Výše nákladů a škod určí prodávající dle stavu rozpracovanosti předmětu smlouvy. Náklady a/nebo škody do výše 20% kupní ceny nemusí prodávající prokazovat.

## 5. DODÁNÍ OBJEDNANÉHO ZBOŽÍ A DODACÍ PODMÍNKY

### 5.1

Kvalita a kvantita dodaného zboží kupujícímu jsou specifikovány výhradně písemnou formou v nabídce, na niž se objednávka odvolává.

Zboží a služby prodávajícího a jejich vlastnosti jsou veřejně přístupné a lze je dohledat například v průvodní technické specifikaci nabídky, v katalogích, prospektech a podobně. Veškeré technické údaje o výrobcích, které nejsou výslovně uváděny jako závazné, jsou pro kupujícího nezávazné a prodávající si vyhrazuje právo jejich změn.

Součástí dodávky je průvodní dokumentace dle Zákona č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky.

Prodávající si ponechává veškerá autorská a vlastnická práva ke všem poskytnutým podkladům, softwaru, technickým řešení a know-how. Tyto informace mohou být kopírovány nebo jiným způsobem šířeny a poskytovány dalším osobám pouze s písemným souhlasem prodávajícího.

### 5.2

Standardní dodací lhůta je specifikována v konkrétní nabídce. Termín ukončení zakázky je upřesněn v Potvrzení objednávky, vystaveném prodávajícím. Termínem ukončení zakázky se rozumí den, kdy je předmět smlouvy připraven k předání kupujícímu nebo dopravci v místě sídla prodávajícího.

U zboží, kde je obsažen nezaměnitelný komponent od subdodavatele, může výjimečně dojít k prodloužení dodací lhůty prodávajícího v návaznosti na případné prodloužení dodací lhůty subdodávky. O takové situaci prodávající neprodleně informuje kupujícího a kupující se zavazuje ji akceptovat.

Termín ukončení zakázky uvedený prodávajícím nezahrnuje dobu dopravy zboží kupujícímu. Termín ukončení zakázky nebo plnění je pro prodávajícího závazný za podmínky, že nedošlo k dodatečným požadavkům na změny v technickém provedení zboží ze strany kupujícího, byly uhrazeny veškeré splatné finanční závazky (faktury) kupujícími v plné výši a ve stanovené lhůtě a stanoveným způsobem a kupující nemá vůči prodávajícímu žádné závazky po lhůtě splatnosti, ani závazky vyplývající z čl.17 Podmínek. V případě nedodržení těchto podmínek má prodávající právo jednostranně změnit původně dohodnutý termín ukončení zakázky a případně může jednostranně vypovědět plnění části nebo celé smlouvy.

### 5.3

Prodávající si vyhrazuje právo pozdržet dodávku zboží v případě, že zálohová platba nebude uhrazena v dohodnutém termínu a/nebo nebudou uhrazeny všechny eventuální nedoplatky z předchozích dodávek.

Prodávající si vyhrazuje právo splnit předmět smlouvy před sjednaným termínem.

### 5.4

Ukončení zakázky je dnem zdanitelného plnění (dle §21, odst. 2a, zákona č. 235/2004 Sb. v platném znění) a bude avizováno faxem nebo e-mailem. Od okamžiku zaslání avíza má kupující právo nakládat se zbožím jako vlastník ve smyslu §13 odst. 1 zákona č. 235/2004 Sb. v platném znění a má povinnost dodávku převzít při doručení na místě určení.

### 5.5

Pro případ opoždění dodávky předmětu díla ze strany prodávajícího nad sjednanou dodací lhůtu, sjednává se smluvní pokuta ve výši 0,05% z hodnoty nedodaného zboží za každý den prodlení, splatná do 15-ti dnů od uplatnění nároku. Kupující nemá nárok na náhradu škody a úhradu jiných nákladů.

V případě požadavku ze strany kupujícího na částečné plnění dodávky nebo dodatečné dodávky, je kupující povinen hradit veškeré dodatečné náklady na dopravu a instalaci.

### 5.6

Místem plnění (dodání), zboží v paritě EXW a CPT dle Incoterms 2020 se rozumí provozovna prodávajícího Dobříš, Na Zlaté stezce 1548 v souladu s §7 odst. 1 a 2 zákona č. 235/2004 Sb. v platném znění.

## 6. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

### 6.1

Cena dodávky je stanovena samostatně pro každou jednotlivou dodávku a uvedena, s případným rozpisem položkových cen, v nabídce prodávajícího. Kupní cena zahrnuje balení zboží s výjimkou nevratných palet, které nejsou součástí zboží. Tyto jsou kupujícímu účtovány. Vystavením objednávky stvrzuje kupující svůj souhlas s vyšší nabídnuté ceny.

Ceny jsou uvedeny EXW, dle Incoterms 2020, provozovna prodávajícího, Na Zlaté stezce 1548, Dobříš nebo CPT přeprava placena do místa určení.

Prodávající má právo požadovat uhrazení Zálohy.

### 6.2

Prodávající může poskytnout obchodní slevy. Na tyto obchodní slevy z kupní ceny má kupující nárok za předpokladu řádného provedení všech plateb.

### 6.3

Za řádně provedenou platbu se považuje úhrada v dohodnuté lhůtě splatnosti.

V případě pozdního zaplacení kterékoli z faktur sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,05% z nezaplacené částky za každý den prodlení, splatný do 15-ti dnů od uplatnění nároku. Bude-li kupující v prodlení se zaplacením sjednané Zálohy, je prodávající oprávněn doúčtovat zbytek kupní ceny a zboží, které je předmětem dodávky, uvolnit k expedici až po úplném zaplacení.

Event. požadavky kupujícího na zádržné jsou vyloučeny.

### 6.4

Prodávající je oprávněn fakturovat každou dílčí dodávku zvlášť.

## 6.5 SPLATNOST FAKTUR

Jsou-li Zálohy požadovány, je splatnost zálohových faktur u:

- První zálohové faktury splatnost do 7 dnů od vystavení,
- Druhé zálohové faktury splatnost do 7 dnů před předpokládaným datem dodání

Zákonná splatnost konečných faktur s vyúčtováním zaplacených Záloh a DPH je dle §1963 odst. 1 NOZ 30 dnů ode dne zdanitelného plnění.

Platba je považována za provedenou připsáním na účet prodávajícího nebo přijetím v hotovosti.

Kupující není oprávněn zdržovat platby a vázat je na jiné podmínky nebo požadavky. Jednostranný zápočet vzájemných pohledávek bez předchozího ujednání není přípustný.

Neuhradí-li kupující ve lhůtě splatnosti celou kupní cenu, prodávající si vyhrazuje právo pozastavit funkčnost dodaného zboží do doby uhrazení všech dlužných částek.

## 7. JINÉ ZPŮSOBY ÚHRADY KUPNÍ CENY

### 7.1 SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ

Na žádost kupujícího, který je v prodlení podle §1968 NOZ je možné sjednat splátkový kalendář notářským zápisem.

V případě sjednání splátek na úhradu ceny se kupující a prodávající dohodli, že v případě dalšího prodlení kupujícího s úhradou byt i jediné splátky se celý dluh stává okamžitě bez dalšího splatným a kupující je povinen zbývající dluh uhradit nejpozději do 5-ti dnů prodávajícímu. Sjednáním splátkového kalendáře je ve smyslu §1973 NOZ výslovně dohodnuto, že v případě nedodržení splátkového kalendáře není dotčeno právo prodávajícího požadovat úroky z prodlení z dlužné sumy.

## 8. DOPRAVA

Doprava zboží je na náklady a riziko kupujícího. Proávající neodpovídá za prodlení s dodávkou způsobené přepravcem.

Kupující a/nebo přepravce kupujícího je povinen při převzetí zásilky zkontrolovat její obsah, úplnost dle dodacího listu a její neporušenost (poškození zboží nebo jeho obalu) a potvrdit převzetí zásilky. Kupující je povinen poukázat na zjevné vady zboží již při jeho převzetí.

Podpis dodacího listu zboží dopravcem se pro účely převzetí zboží k přepravě a splnění smlouvy ze strany prodávajícího považuje za podpis kupujícího.

Zajišťuje-li dopravu prodávající, určuje volbu dopravního prostředku, termín, nákladku a umístění zboží na dopravní prostředek. Zvýšené náklady, vzniklé požadavkem kupujícího na jinou organizaci dopravy, je kupující povinen prodávajícímu uhradit.

Nezajistí-li kupující včasné vyložení dopravního prostředku a způsobí jeho prostojem dodatečné náklady je povinen je uhradit prodávajícímu.

## 9. BALENÍ

Zboží na nožičkách a základových rámech je expedováno bez palet. Ostatní zboží je expedováno na nevratných paletách. Způsob balení zboží je též uveden v jeho dokumentaci.

Požadavek na jiný způsob balení musí zákazník specifikovat při objednání. V případě osobního odběru může být zboží dodáno nezabaleno.

Obal je určen pro ochranu výrobků při přepravě a není určen pro dlouhodobé skladování. Po ukončení přepravy je nutné jej odstranit.

## 10. SKLADOVÁNÍ HOTOVÝCH VÝROBKŮ

Zboží kupujícího je po ukončení výroby uskladněno v prostorách prodávajícího bezplatně po dobu 15 dnů od zaslání avíza o ukončení výroby na adresu sídla kupujícího. Od následujícího dne je zboží skladováno na vlastní účet a nebezpečí kupujícího a prodávající je oprávněn účtovat poplatek za skladování ve výši 0.1% z kupní ceny zboží za každý den prodlení s odběrem zboží a kupující je povinen jej uhradit nejpozději do 15 dnů od uplatnění nároku.

## 11. SOUČINNOST KUPUJÍCÍHO

### 11.1 SESTAVENÍ ZBOŽÍ NA MÍSTĚ A DODATEČNÁ INSTALACE KOMPONENTŮ

Cena za sestavení zboží na místě stavby nebo dodatečná instalace komponentů není obsažena v základní nabídkové ceně a musí být dohodnuta mezi kupujícím a prodávajícím předem.

V případě požadavku kupujícího na sestavení zboží na místě stavby nebo dodatečnou instalaci komponentů prodávajícím se kupující zavazuje, že pro úspěch sestavení zboží na místě instalace pracovníky prodávajícího poskytne následující součinnost:

- zajistí stavební připravenost k sestavení zboží ve strojovně a tuto skutečnost oznámí prodávajícímu písemně
- zajistí transportní cestu z místa složení do strojovny
- zajistí horizontální a vertikální přesun všech komponentů zboží z místa složení do strojovny
- zajistí osvětlení prostoru strojovny a el. přípojku 230V pro pracovníky prodávajícího a odpovídající sociální zázemí,
- zajistí po dobu potřebnou k sestavení zboží vlastního pracovníka na místě stavby k dispozici pro případnou podporu pracovníků prodávajícího a převzetí sestaveného výrobku,
- zajistí na místě stavby seznámení pracovníků prodávajícího s předpisy bezpečnosti práce a požární ochrany pro předmětnou stavbu

### 11.2 ŠÉFMONTÁŽ

V případě požadavku kupujícího na sestavení zboží vlastními pracovníky ve spolupráci s šéfmontérem prodávajícího se kupující zavazuje, že poskytne následující součinnost:

- zajistí stavební připravenost k sestavení zboží v místě instalace a tuto skutečnost oznámí prodávajícímu písemně
- zajistí transportní cestu z místa složení do místa instalace
- zajistí horizontální a vertikální přesun všech komponentů zboží z místa složení do místa instalace
- zajistí osvětlení prostoru strojovny a el. přípojku 230V pro pracovníka prodávajícího a odpovídající sociální zázemí
- zajistí po dobu potřebnou k sestavení zboží potřebný počet vlastních pracovníků s příslušnou kvalifikací k této montáži pod dohledem a v součinnosti s šéfmontérem prodávajícího
- zajistí na místě stavby seznámení pracovníka prodávajícího s předpisy bezpečnosti práce a požární ochrany pro předmětnou stavbu
- zajistí v době ukončení šéfmontáže svého pracovníka k převzetí prací

Sestavení zboží do prostředí s nebezpečím výbuchu (ATEX) formou šéfmontáže není možné.

## 12. ZÁRUKA ZA JAKOST A UPLATNĚNÍ REKLAMACE

Prodávající odpovídá kupujícímu za jakost dodaného a řádně zaplaceného zboží v rozsahu Záručních a Reklamačních Podmínek TZRP\_CZ, které jsou dostupné v platné verzi na [www.cic.cz](http://www.cic.cz).

Standardní záruka na výrobky prodávajícího je 24 měsíců od data dodání. V případě volby prodloužené záruky, musí toto kupující výslovně označit v objednávce a splnit dodatečné podmínky, které jsou uvedeny v Záručních a Reklamačních Podmínkách TZRP\_CZ.

## 13. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU VADOU VÝROBKU

Prodávající odpovídá za případnou škodu způsobenou vadou výrobku ve smyslu §2939 NOZ a následně v tom rozsahu, jaký byl písemně sjednán mezi prodávajícím a kupujícím. Prodávající

neodpovídá za škody, které nevznikly bezprostředně na dodaném zboží.

## 14. SERVISNÍ SMLOUVA

V případě zájmu ze strany kupujícího, prodávající nabízí službu pravidelného smluvního servisu (servisní služby a opravy) zboží prodávajícího. Tato služba není součástí smluvního vztahu uzavřeného na základě kupní smlouvy. V případě sjednání se řídí zvláštní smlouvou o dílo.

## 15. ZÁSAH VYŠŠÍ MOCI

Prodávající neodpovídá za prodlení s dodávkou způsobené zásahem vyšší moci. Vyšší mocí se rozumí požár, živelné pohromy a kalamity, války, mezinárodní konflikty, stávky, akty státních orgánů a orgánů samosprávy, havárie v logistice a v dodávkách medií nebo jiné události, ke kterým dojde po vzniku kupní smlouvy, bez vůle prodávajícího a kterým prodávající nebo dodavatel prodávajícího nemůže zabránit. V případě vzniku takové události prodávající neprodleně informuje kupujícího prokazatelným způsobem. Pokud se nedohodne s kupujícím písemnou formou o změně termínu nebo náhradní dodávce, je prodávající oprávněn od plnění předmětu objednávky odstoupit v rozsahu, který je ovlivněn zásahem vyšší moci.

## 16. ROZHODČÍ DOLOŽKA

Všechny spory vznikající mezi prodávajícím a kupujícím, nepodaří-li se je vyřešit vzájemným jednáním, budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky zřízeného zákonem č. 301/1992 Sb. – v sudišti Praha podle jeho řádu jedním rozhodcem jmenovaným předsedou Rozhodčího soudu. Obě strany se dohodly, že případné spory budou řešeny v souladu s ustanovením §30 odst. 1 písm. a) Řádu v urychleném řízení s vydáním rozhodčího nálezu nebo usnesení o zastavení řízení od dvou měsíců od zaplacení zvýšeného poplatku.

## 17. FINANČNÍ ZÁRUKY A ZAJIŠTĚNÍ ZÁVAZKU

Kupující vystavením objednávky čestně prohlašuje že:

Na majetek společnosti kupujícího nebyl prohlášen konkurz, nebylo zahájeno insolvenční řízení, a že mu nehrozí úpadek ve smyslu §3 insolvenčního zákona; že objednávku učiní vždy pouze v případě, že disponuje dostatkem finančních prostředků k zaplacení kupní ceny ve sjednaných termínech a tuto skutečnost se zavazuje na požádání doložit; že neupřednostní jiného věřitele na úkor prodávajícího a že vlastnoručně podpis na objednávku dává oprávněná osoba (osoby) jednat.

Prodávající je oprávněn vyžádat si i dodatečně zajištění financování zakázky směnkou, zálohou nebo jiným způsobem a kupující se zavazuje tento požadavek akceptovat.

## 18. ZÁKAZ DALŠÍHO VÝVOZU

Kupující se zavazuje, že bez výslovného souhlasu prodávajícího neprodá či neinstaluje zboží zakoupené u společností C.I.C. Jan Hřebec s.r.o. mimo území České republiky, a to ani prostřednictvím třetích stran. V případě porušení tohoto ujednání je kupující povinen nahradit prodávajícímu případné škody a to i včetně provize nebo smluvních pokut, které by musel prodávající zaplatit svým partnerům za porušení exkluzivity v daném teritoriu.

Veškeré vývozní obchodní případy pro další distribuci musí být řešeny zvláštní smlouvou.

Tento zákaz neplatí v případě, že kupující již v poptávce jasně deklaroval, že jde o zakázku s vlastní instalací mimo území ČR a od prodávajícího nabídku obdržel bez dalších připomínek.

## 19. VŠEOBECNÁ UJEDNÁNÍ

### 19.1

Kupující odesláním objednávky prohlašuje, že se seznámil s těmito podmínkami a že s nimi bez výhrad souhlasí.

Jakékoliv odchylky od těchto Podmínek jsou platné pouze tehdy, jsou-li písemně potvrzeny oběma smluvními stranami například konkrétní rámcovou nebo kupní smlouvou. Odchylky ujednané v takové smlouvě mají přednost před těmito Podmínkami ve smyslu §1758 NOZ.

Případné nákupní podmínky kupujícího, lišící se od těchto Podmínek, nejsou pro prodávajícího závazné a to i v případě, že je prodávající výslovně neodmítne.

Prodávající je oprávněn od plnění objednávky nebo případně kupní smlouvy jednostranně odstoupit v případě prohlášení konkurzu na kupujícího nebo podání insolvenčního návrhu na kupujícího nebo v případě rozhodnutí kupujícího o jeho vstupu do likvidace. To platí i v případě ztráty likvidity, v tomto případě kupující umožní prodávajícímu přímé jednání s jeho odběratelem. Za ztrátu likvidity se považuje nezaplacení kupní ceny či dalších plateb ve sjednané lhůtě splatnosti.

### 19.2

Kupující odesláním objednávky souhlasí s úhradou ceny za zboží na základě faktury zaslané elektronicky. Faktury zasíláme elektronicky e-mailem ve formě PDF souboru.

### 19.3

Kupující souhlasí, že veškerá obchodní korespondence může probíhat elektronicky e-mailem.

## 20. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Záležitosti, které nejsou výslovně upraveny těmito Podmínkami se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., NOZ, ve znění pozdějších předpisů a podmínek Incoterms 2020.

Případné změny těchto Podmínek je oprávněn provést prodávající jednostranně s tím, že rozhodující je znění těchto Podmínek platné ke dni vystavení příslušné objednávky kupujícím.

Tyto Podmínky jsou platné od data svého vydání do vydání nové verze a vztahují se na veškeré dodávky zboží uskutečněné na základě objednávky kupujícího doručené prodávajícímu.